



Australian Government
**Independent Reviewer of Adverse
Security Assessments**



Independent Review (Arabic)

مراجعة مستقلة الرأي

عين المدعي العام مراجعاً مستقلاً لإجراء إعادة نظر استشارية مستقلة للتقييم السلبي للسلامة الذي تعدّه المؤسسة الأسترالية للأمن والاستخبارات (ASIO) وتقدمه لإدارة الهجرة وحماية الحدود (DIBP) بهدف تقييم إذا كان من الملائم منح فيزا دائمة للأشخاص الذين صنّفوا بين الذين يجب منحهم واجبات الحماية بموجب القانون الدولي ولكنهم لا يزالون تحت الإقامة القصرية التابعة لدائرة الهجرة.

إن شروط التكاليف للمراجعة متوفرة على الموقع www.ag.gov.au/asareview

من هو مؤهل لإعادة النظر؟

الأشخاص الذين يخضعون لتقييم سلبي للسلامة هم مؤهلون لإعادة النظر لهذا التقييم من قبل مراجع مستقل إذا: (أ) كانوا معتقلين بموجب قانون الهجرة الأسترالي؛ و (ب) تم تصنيفهم بين الذين يجب منحهم واجبات الحماية بموجب القانون الدولي. عين المراجع المستقل لإجراء إعادة النظر بقضاياهم.

طريقة تقديم الطلب

إذا كنت مؤهلاً لإعادة النظر سيكتب المراجع المستقل رسالة لك ليخبرك بأنك مؤهل للمراجعة وسيعطيك نموذج طلب.

لو رغبت بإجراء إعادة النظر في التقييم السلبي للسلامة الخاص بك، عليك تعبئة الطلب وتقديمه للمراجع المستقل. يجب تعبئة الطلب وإرساله للمراجع خلال 60 يوماً من تاريخ الرسالة التي وصلت من المراجع المستقل.

إذا أرسل طلبك خلال 60 يوماً، على المراجع مراجعة قضيتك. إذا أرسلت طلبك بعد أكثر من 60 يوماً، يعود للمراجع القرار بالقيام بإعادة التقييم أو لا. إذا تأخر طلبك فقد يكون أفضل لو شرحت للمراجع لماذا لم ترسل الطلب قبل انتهاء مهلة الـ 60 يوماً المحددة.

عندما ترسل طلبك ليس عليك تقديم أية مطالعة لتعزيز طلبك. سيتم إبلاغك لاحقاً متى يمكنك تقديم مطالعتك وسوف تعطى وقتاً محدداً مناسباً للقيام بذلك.

هل بإمكانني الاستعانة بمحام أو أي شخص آخر لمساعدتي في تعبئة الطلب؟

نعم. يمكنك إجراء الترتيبات لتتلقى مساعدة محام أو أي شخص آخر بما يخص طلب مراجعة حالتك وعندما يحين الوقت لتقديم مطالعات خطية لدعم طلبك.

لن يقدم المراجع المستقل أي مساعدة مادية للذين يتأهلون لعملية إعادة النظر.

ماذا يحصل بعد ذلك؟

سيؤكد لك المراجع استلام طلبك. لن يكون من الممكن في ذلك الوقت إعطاءك أي تخمين للمدة الزمنية التي ستتم فيها المراجعة. يمكن للمراجع أن يكون لديه عدة حالات للمراجعة، وقد لا يكون بإمكانه مراجعة كل قضية حال استلامها. يعود قرار ترتيب مراجعة القضايا للمراجع. هنالك عوامل كثيرة يجب أن تؤخذ بعين الاعتبار عند اتخاذ هذا القرار.

سيعطيك المراجع بعد طلبك للمراجعة وفي أقرب وقت ممكن، ملخص غير سري للأسباب التي تم تحضيرها من قبل المؤسسة الأسترالية للأمن والاستخبارات (ASIO) فيما يخص التقييم السلبي للسلامة الخاص بك. لن يحتوي الملخص على أي معلومات قد تؤثر على الأمن القومي في حال نشرت.

تعليقاتك ومطالعاتك

يمكنك في أي وقت خلال إجراءات المراجعة تقديم إلى المراجع المستقل مطالعات خطية تدعم طلبك. كما يمكنك أيضاً التعليق على الملخص الغير سري للأسباب التي أعدتها المؤسسة الأسترالية للأمن والاستخبارات (ASIO) وتقديم أي معلومات أخرى للمراجع المستقل. يمكنك أن تقوم بذلك عن طريق مراسلة المراجع، الذي سيأخذ بعين الاعتبار جميع طروحاتك، وملاحظاتك والمعلومات التي تدلي بها. إذا رغبت أو من يملك بالتقدم بمطالعات شفوية يتوجب عليكم أن تتقدموا بطلب بهذا الخصوص. يعود للمراجع قرار تقييم الموافقة على هذا الطلب.

آلية المراجعة

يعيد المراجع النظر في جميع الوثائق التي استندت عليها المؤسسة الأسترالية للأمن والاستخبارات (ASIO) عندما اتخذت قرارها بإصدار التقييم السلبي للسلامة. تتضمن إعادة النظر جميع تلك المعلومات السرية والغير سرية. يمكن للمراجع أيضاً طرح أسئلة على المؤسسة الأسترالية للأمن والاستخبارات (ASIO) بخصوص هذه المعلومات.

يعيد المراجع النظر مبدئياً في الوثائق ولن يقوم باستجواب رسمي، ولكن يمكن للمراجع الموافقة على طلب تقديم مطالعات شفوية. يمكن للمراجع أن يطلب منك معلومات إضافية، أو بإمكانه أن يطلب منك وثائق خطية إضافية.

بعد اضطلاع المراجع على جميع الوثائق المتعلقة بالقضية، يكون المراجع وجهة نظر إذا كان التقييم السلبي للسلامة هو قرار ملائم استناداً للوثائق المقدمة. يُعلم المراجع المدير العام للأمن برأيه أو بتوصياته.

يطلع المدير العام للأمن برأي المراجع و يرد على المراجع. يُعلم المراجع مقدم الطلب خطياً بنتيجة المراجعة وجواب المدير العام للأمن و يعطيه مختصر غير سرى عن رأي المراجع وأسبابه وتوصياته.

ترسل نسخة من توصيات المراجع و إجابة مدير عام الأمن إلى المدعي العام ووزير الهجرة وحماية الحدود والمفتش العام للأمن والاستخبارات.

ماذا يحصل إذا ما قرر المراجع أن التقييم السلبي للسلامة هو ليس القرار المناسب؟

عندها على مدير عام الأمن الإجابة على رأي وتوصيات المراجع وأخذ الإجراءات المناسبة. سيقوم المراجع بإطلاعك إذا كان مدير عام الأمن يوافق على رأي المراجع ويقبل بتوصياته.

يمكن للمؤسسة الأسترالية للأمن والاستخبارات (ASIO) أن تقوم بتقييم جديد للسلامة كنتيجة لتوصيات المراجع. إذا أشارت المؤسسة الأسترالية للأمن والاستخبارات (ASIO) على إدارة الهجرة وحماية الحدود (DIBP) بأنك لم تعد موضوعاً للتقييم السلبي للسلامة، فقد تعتبرك الإدارة العامة للهجرة وحماية الحدود (DIBP) مؤهلاً للحصول على فيزا.

المراجعة الدورية

يطلب من المراجع القيام بإعادة نظر دورية في التقييم السلبي للسلامة للأشخاص المؤهلين. إن آلية المراجعة الدورية تبدأ بصورة تلقائية وليس مطلوب منك أن تقدم طلباً لمراجعة دورية. سوف يبلغك المراجع متى ستتم المراجعة الدورية لقضيتك، ويدعوك لتقديم أية معلومات تريد أن تؤخذ بعين الاعتبار.

الأسئلة المتداولة

كم ستطول المراجعة؟

الوقت الذي تستغرقه كل مراجعة يعتمد على عدة عوامل، لذا من المستحيل تحديد وقتاً لإنهاء المراجعة ولكن في كل قضية يقوم المراجع بالمراجعة بأسرع وقت ممكن.

هل للمراجع سلطة تسريح أي شخص من الحجز؟

كلا.

هل للمراجع سلطة منح فيزا؟

كلا.

كيف يمكن الاتصال بالمراجع؟

عن طريق البريد:

Independent Reviewer of Adverse Security Assessments
PO Box 3198
MANUKA ACT 2603

أو بواسطة البريد الإلكتروني:

ir@independentreviewer.gov.au